



*Ministero dell' Ambiente  
e della Tutela del Territorio  
e del Mare*

DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI

DIVISIONE IV - RISCHIO RILEVANTE E  
AUTORIZZAZIONE INTEGRATA AMBIENTALE



Ministero dell' Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

U.prot DVA-2011-0009212 del 15/04/2011

Indirizzi in allegato

*Pratica N.* DVA-4RI-00 [2011.0088]

*Ref. Mittente:* .....

TRASMESO VIA FAX

(Legge 30 dicembre 1991, n. 412, art. 6, comma 2)

**OGGETTO: Autorizzazione integrata ambientale relativa all'impianto chimico Artenius Italia S.p.A., sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD) - Riunione della Conferenza di Servizi del 13 aprile 2011 - Trasmissione verbale.**

Si trasmette, in allegato, il verbale della riunione del 13 aprile 2011 della Conferenza di Servizi convocata ai fini del rilascio della autorizzazione integrata ambientale all'impianto di cui all'oggetto.

IL DIRIGENTE  
(Dott. Giuseppe Lo Presti)

All.:c.s.

Ufficio Mittente: MATT-DVA-4RI-AIA-00  
Funzionario responsabile: milillo.antonio@minambiente.it tel. 06/57225924  
DVA-4RI-AIA-17\_2011-0067.DOC

**Elenco indirizzi**

Al Presidente della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia  
Piazza dell'Unità, 1  
34121 Trieste (TS)  
Fax n. 040 3773702  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:  
presidente@regione.fvg.it  
ass.ambiente@regione.fvg.it

Al Presidente della Provincia di Udine  
Palazzo Antonini-Belgrado  
Piazza Patriarcato,3  
33100 Udine  
Fax n. 0432 279311  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:  
pietro.fontanini@provincia.udine.it

Al Sindaco del Comune di San Giorgio di Nogaro  
Piazza del Municipio 1  
33058 San Giorgio di Nogaro (UD)  
Fax n. 0431 623691  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:  
sindaco@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it  
segreteria@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it

Al Ministero dell'Interno  
Ufficio di Gabinetto  
Piazzale del Viminale  
00184 Roma  
Fax n. 064741717  
Dipartimento dei vigili del fuoco, soccorso pubblico e della difesa civile  
Fax n. 06 7187766-06 716362515  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:  
prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it  
dc.prevenzionest@vigilfuoco.it

Al Ministero della Salute  
Ufficio di Gabinetto - Settore Salute  
Via Veneto 56  
00187 Roma  
Direzione Generale Prevenzione e salute  
Fax.: 06 59943278 - 3554  
Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:  
segr.PREV@sanita.it  
l.lasala@sanita.it  
m.dionisio@sanita.it  
giovanni.marsili@iss.it  
gaetano.settimo@iss.it

Al Ministero dello Sviluppo Economico  
Via Molise, 2  
00187 Roma

Direzione Generale per la politica Industriale e la Competitività

Fax n. 06/47052013

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[dgpic.segreteria@sviluppoeconomico.gov.it](mailto:dgpic.segreteria@sviluppoeconomico.gov.it)

Al Presidente della Commissione Istruttoria IPPC  
c/o ISPRA

Via Curtatone, 3

00185 Roma

Fax n. 06 50074281

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:

[ticali.dario@isprambiente.it](mailto:ticali.dario@isprambiente.it)

[roberta.nigro@isprambiente.it](mailto:roberta.nigro@isprambiente.it)

All'ISPRA Commissario Straordinario

Via Vitaliano Brancati, 48

00144 Roma

Fax n. 06 50072389

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[massimo.bozzo@apat.it](mailto:massimo.bozzo@apat.it)

Alla Direzione Generale per la Tutela del Territorio e delle Risorse Idriche

Fax n. 06 57225193

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica all'indirizzo:

[minamb.tai@mclink.it](mailto:minamb.tai@mclink.it)

e p.c.

Società ARTENIUS Italia S.p.A.

Stabilimento di San Giorgio di Nogaro

Via Enrico Fermi 46

33058 San Giorgio di Nogaro (UD)

Fax n. 0423 65580

Gli allegati verranno inviati via posta elettronica agli indirizzi:

[giuseppe.bertin@artenius.com](mailto:giuseppe.bertin@artenius.com)

[massimo.giannoccaro@artenius.com](mailto:massimo.giannoccaro@artenius.com)

Esclusivamente inviato via posta elettronica agli indirizzi:

[antonio.voza@alice.it](mailto:antonio.voza@alice.it)

[liana.derosa@isprambiente.it](mailto:liana.derosa@isprambiente.it)

[antonella.vecchio@isprambiente.it](mailto:antonella.vecchio@isprambiente.it)

[caterina.zin@gmail.com](mailto:caterina.zin@gmail.com)



IL PRESENTE VERBALE  
UNITAMENTE AGU  
ACCEGATI E' FORMATO  
DA N. 23 PAGINE.

IL DIRIGENTE  
(Dr. G. L. ...)



*Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*

*Direzione per le Valutazioni Ambientali*

**OGGETTO: Autorizzazione Integrata Ambientale relativa all'impianto chimico della Artenius Italia S.p.A., ubicato nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD).**

**RESOCONTO VERBALE  
DELLA CONFERENZA DI SERVIZI del 13 aprile 2011**

Il giorno 13 aprile 2011, alle ore 14.30, presso la sede del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare, in Roma, si è tenuta la riunione della Conferenza di Servizi convocata con nota del 5 aprile 2011, prot. n. DVA-2011-0008252, ai sensi dell'art. 14 della legge 7 agosto 1990, n. 241, e s.m.i., e dell'art. 5, comma 10 del decreto legislativo 18 febbraio 2005, n. 59, e s.m.i., ai fini del rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale (AIA) per l'impianto chimico della Società Artenius Italia S.p.A., ubicato nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD).

Alla riunione partecipano il rappresentante del Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare (nel seguito Ministero dell'ambiente) Amministrazione competente in materia ambientale a norma dell'art. 5 comma 10 del D.Lgs. n. 59/2005, e i rappresentanti dell'ISPRA, ai sensi dell'art. 5, comma 11 del decreto medesimo. Interviene inoltre il rappresentante della Commissione istruttoria per l'AIA-IPPC (nel seguito Commissione IPPC) a supporto del Ministero dell'ambiente. Risultano assenti i rappresentanti della Regione Friuli Venezia Giulia, della Provincia di Udine, del Comune di San Giorgio di Nogaro, del Ministero dell'Interno, del Ministero dello Sviluppo Economico e della Salute (All. 1).

Il Presidente apre la riunione richiamando l'istruttoria condotta dalla Commissione IPPC sulla base dell'istanza presentata dalla Società Artenius Italia S.p.A., in data 30 marzo 2007 (acquisita con prot. n. DSA-2007-0011150 del 17 aprile 2007) e delle successive integrazioni, nonché il Parere istruttorio conclusivo espresso dalla Commissione IPPC e relativo Piano di monitoraggio e controllo, trasmessi con nota del 31 marzo 2011, prot. n. CIPPC-00-2011-0000557 (acquisita con nota del 4 aprile 2011, prot. n. 8097).

Il Presidente informa i presenti che il responsabile della Direzione Centrale ambiente del Comune di San Giorgio di Nogaro con nota mail dell'11 aprile u.s. ha comunicato l'impossibilità ad essere presente con un proprio rappresentante ai lavori della Conferenza a causa di improrogabili impegni (All. 2).

*M*      *AW*      *Alz'W*<sub>1</sub>

Il Presidente informa altresì i presenti che il Vice Presidente dell'Assessorato all'Ambiente della Regione Friuli Venezia Giulia, rispettivamente con note mail dell'11 e del 12 aprile u.s., nel comunicare l'impossibilità a partecipare ai lavori della Conferenza a causa di impegni istituzionali precedentemente assunti, ha espresso, per la parte di competenza, parere favorevole al rilascio dell'Autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio dell'impianto chimico in argomento (*All. 3*).

Il Presidente comunica alla Conferenza che la Direzione Generale per la Tutela del territorio e delle risorse idriche del Ministero, con nota del 12 aprile 2011, prot. n. 11972, ha trasmesso un promemoria aggiornato relativo alle aree di competenza dell'impianto chimico in argomento, chiarendo altresì che, al fine di garantire le esigenze del procedimento di bonifica nel provvedimento di eventuale accoglimento dell'istanza di autorizzazione, si considera opportuno l'inserimento di un'apposita e specifica previsione diretta all'osservanza da parte del titolare dell'impianto degli obblighi ricollegabili all'ubicazione del medesimo e di quelli connessi ai provvedimenti emessi nell'ambito del procedimento di bonifica e risanamento ambientale attivato per il sito in questione (*All. 4*).

Il Presidente rende noto alla Conferenza che la Società richiedente, con nota mail del 12 aprile 2011, che si allega al presente verbale, ha chiesto di poter essere audita durante i lavori, al fine di poter richiedere alcuni chiarimenti ed esplicitare alcune posizioni in merito al rilascio dell'autorizzazione integrata (*All. 5*).

Ciò premesso, il Presidente sottopone alla Conferenza, che approva, il seguente O.d.G.:

1. audizione del Gestore;
2. discussione in merito al Parere istruttorio reso dalla Commissione IPPC in data 31 marzo 2011, prot. n. CIPPC\_00-2010-0000557, comprensivo del Piano di monitoraggio e controllo.

Il Presidente della Conferenza, invita i rappresentanti della Società ad illustrare alcuni chiarimenti proposti nella sopracitata nota mail del 12 aprile u.s. in merito al rilascio dell'AIA.

I rappresentanti della Società consegnano un documento con una serie di osservazioni che dato il breve preavviso sono state evidenziate in forma sintetica. Si riservano di dettagliarle con successivo documento da presentare in pochi giorni (*All. 6*).

Il rappresentante della Commissione IPPC, in merito alle osservazioni al Parere istruttorio conclusivo ed al Piano di monitoraggio e controllo illustrate dal gestore, pur trattandosi nel caso in esame di modifiche non sostanziali, ritiene di demandare alla successiva valutazione delle stesse da effettuarsi di concerto con ISPRA.

I rappresentanti dell'ISPRA esprimono, ai sensi dell'art. 5, comma 11 del D.Lgs. n. 59/2005, come modificato dal D.Lgs. n. 4/2008, parere favorevole in merito al Piano di monitoraggio e controllo proposto, ferme restando le ulteriori valutazioni tecniche da effettuarsi.

**La Conferenza delibera quindi di:**

- a) **dare mandato alla Commissione IPPC di modificare il Parere istruttorio, comprensivo del Piano di monitoraggio e controllo, alla luce di quanto ritenuto accoglibile delle osservazioni del gestore, come eventualmente specificate dal medesimo, che non comportino modifiche sostanziali al parere istruttorio;**


*m*      *Dur*      *id*      *Alv*

b) esprimersi favorevolmente in merito al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio dell'impianto chimico della Società Artenius Italia S.p.A., sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD) di cui alla domanda presentata in data 30 marzo 2007 dalla Società Artenius Italia S.p.A., con sede legale in Via Montereale, n.10/a, 33170 San Giorgio di Nogaro (UD), e successivamente integrata alle condizioni di cui al parere istruttorio della Commissione IPPC trasmesso in data in data 31 marzo 2011, prot. n. CIPPC\_00-2011-0000557, modificato come indicato alla lettera a).

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla Conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt. 14 e ss. della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., ed al gestore.

Il Presidente alle ore 15.30 dichiara conclusa la seduta.

Il verbale viene letto e sottoscritto in seduta.

Per il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare 

Per la Commissione AIA-IPPC 

Per ISPRA  Antonella Sueddis

**ALLEGATO 1****Elenco nominativo dei rappresentanti**

<b>Nominativo</b>	<b>Ente rappresentato</b>
Dott. Giuseppe Lo Presti <i>Presidente</i>	Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare –Direzioe Generale per le valutazioni ambientali
<i>assente</i>	Ministero dell'interno
<i>assente</i>	Ministero della salute
<i>assente</i>	Ministero dello sviluppo economico
<i>assente</i>	Regione Lombardia
<i>assente</i>	Provincia di Mantova
<i>assente</i>	Comune di Mantova
Ing. Antonio Voza	Commissione IPPC
Dott.ssa Liana De Rosa Dott.ssa Antonella Vecchio	ISPRA

Si riporta di seguito l'elenco degli altri partecipanti e le deleghe. Si riporta altresì l'elenco dei soggetti intervenuti.

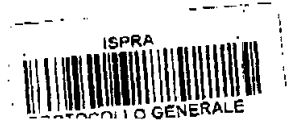


**ISPRA**  
Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e  
del Mare Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
E. prot. DVA-2011-0008887 del 12/04/2011

UP



**Dott. Giuseppe Lo Presti**  
Ministero dell'Ambiente e della  
Tutela del Territorio e del Mare

2/23

- b) esprimersi favorevolmente in merito al rilascio dell'autorizzazione integrata ambientale per l'esercizio dell'impianto chimico della Società Artenius Italia S.p.A., sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD) di cui alla domanda presentata in data 30 marzo 2007 dalla Società Artenius Italia S.p.A., con sede legale in Via Montereale, n.10/a, 33170 San Giorgio di Nogaro (UD), e successivamente integrata alle condizioni di cui al parere istruttorio della Commissione IPPC trasmesso in data in data 31 marzo 2011, prot. n. CIPPC\_00-2011-0000557, modificato come indicato alla lettera a).

Il presente verbale sarà inviato alle Amministrazioni non presenti alla Conferenza nonché alle Amministrazioni presenti, ai sensi degli artt. 14 e ss. della legge 7 agosto 1990, n. 241 e s.m.i., ed al gestore.

Il Presidente alle ore 15.30 dichiara conclusa la seduta.

Il verbale viene letto e sottoscritto in seduta.

Per il Ministero dell'ambiente e della tutela del territorio e del mare

*U. Car...*

Per la Commissione AIA-IPPC

*Aut...*

Per ISPRA

*Ric...* Antonella Serebio



UP



**ISPRA**  
Istituto Superiore per la Protezione  
e la Ricerca Ambientale

**CONFERENZA DEI SERVIZI EX D.LGS. 59/05**

**Riunione del 13 aprile 2011 ore 14,30**

**presso MATTM - piano VII - Sala Europa  
Entrata via C. Bavastro n. 174**

Gestore	Tipologia Impianto	Delegazione ISPRA
ARTENIUS ITALIA S.p.A.	Impianto chimico sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD)	Battistella, Carlucci, De Rosa, Manuzzi, Tuffi, Vecchio



*Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare*  
*Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali*

Conferenza di Servizi del 13 aprile 2011

Società ARTENIUS ITALIA S.p.A. Impianto chimico sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD), procedimento per il rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale ai sensi del Decreto Legislativo 18 febbraio 2005, n. 59

NOME E COGNOME	ENTE O SOCIETÀ DI APPARTENENZA	RECAPITO TELEFONICO	FAX	E-MAIL (indirizzo e-mail nominativo per accreditamento all'area riservata del sito web della DSA per la consultazione dei documenti)	FIRMA
ANTONIO VOZA	REF COMM. IPPC	3386404335		antonio voza_in@alice.it	<i>[Signature]</i>
LIANA DE NOGA	ISPIVA-			liana.denoqa@ispi.vb.it	<i>[Signature]</i>
ANTONELLA VECCHIO	ISPA	0650074479		antonella.vechio@ispaambiente.it	<i>[Signature]</i>

4/23  
UP



**ALLEGATO 2**

WP

**Casano Luana**

**Da:** Massimiliano Paravano (ambiente@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it)

**Inviato:** lunedì 11 aprile 2011 9.41

**A:** A: DVA-IV

**Cc:** Sartori Paolo

**Oggetto:** Assenza alla conferenza di servizi del 13.04.2011 per rilascio AIA alla società ARTENIUS ITALIA S.p.A., stabilimento di San Giorgio di Nogaro (UD).

**Priorità:** Alta



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E prot DVA-2011-0008913 del 12/04/2011

Prot. n. 4614 del 11 aprile 2011

In riferimento alla conferenza di servizi convocata con Vostra nota prot. n. DVA-2011-0008252 del 05.04.2011, relativa all'oggetto, prevista a Roma per il giorno 13 aprile 2011 alle ore 14.30, presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, piano VII, sala Europa, **si comunica che per improrogabili impegni questo Ente non potrà essere presente con un proprio rappresentante all'incontro.**

Distinti saluti.

dott. Massimiliano Paravano



Massimiliano Paravano  
Ufficio Ambiente e Sicurezza  
COMUNE DI SAN GIORGIO DI NOGARO  
Piazza del Municipio n. 1  
33058 San Giorgio di Nogaro (UD)  
tel. 0431 623654  
fax. 0431 623659  
e-mail: ambiente@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it




Al sensi del D.Lgs. 196/2003 si precisa che le informazioni contenute in questo messaggio sono riservate ed a uso esclusivo del destinatario. Qualora il messaggio in parola La fosse pervenuto per errore, La invitiamo ad eliminarlo senza copiarlo e a non inoltrarlo a terzi, dandocene gentilmente comunicazione. Grazie.  
Pursuant to Legislative Decree No. 196/2003, you are hereby informed that this message contains confidential information intended only for the use of the addressee.  
If you are not the addressee, and have received this message by mistake, please delete it and immediately notify us. You may not copy or disseminate this message to anyone. Thank you.



Respetta l'ambiente: non stampare questa mail se non è necessario

## ALLEGATO 3

**Casano Luana****Da:** Casano Luana**Inviato:** lunedì 11 aprile 2011 16.09**A:** A: DVA-IV**Oggetto:** I: Convocazione CdS per rilascio AIA all'impianto chimico della società Artenius Italia spa sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD)**Allegati:** conv CdS Artenius San Giorgio di Nogaro.pdf  
Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali  
E. prot DVA - 2011 - 0008881 del 12/04/2011

CMA

**Da:** Glorioso Giorgia [mailto:giorgia.glorioso@regione.fvg.it]**Inviato:** lunedì 11 aprile 2011 16.02**A:** Casano Luana**Cc:** Mighetti Gianni**Oggetto:** I: Convocazione CdS per rilascio AIA all'impianto chimico della società Artenius Italia spa sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD)

D'ordine dell'ing. Gubertini comunico che:

- l'ing. Gubertini, causa indisposizione, non sarà presente alla conferenza di servizi per il rilascio dell'AIA all'impianto chimico della società Artenius Italia spa.
- non si rilevano motivi ostativi al rilascio dell'AIA sulla base di quanto prescritto nel parere istruttorio trasmesso.

**ing. Giorgia Glorioso****Regione autonoma Friuli Venezia Giulia**

Direzione centrale ambiente, energia e politiche per la montagna

Servizio tutela da inquinamento atmosferico,  
acustico ed elettromagnetico

via Giulia 75/1 - 34126 TRIESTE

telefono: 040-3774149 fax: 040-3774410

e-mail: giorgia.glorioso@regione.fvg.it

**Da:** Casano Luana [mailto:Luana.Casano@minambiente.it]**Inviato:** mercoledì 6 aprile 2011 10.55**A:** Presidente; Assessorato all'Ambiente, Energia e Politiche per la Montagna; pietro.fontanini@provincia.udine.it; sindaco@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it; segreteria@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it; prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it; dc.prevenzionest@vigilfuoco.it; segr.PREV@sanita.it; l.lasala@sanita.it; m.dionisio@sanita.it; giovanni.marsili@iss.it; gaetano.settimo@iss.it; dgpic.segreteria@sviluppoeconomico.gov.it; TICALI Dario; roberta.nigro@isprambiente.it; massimo.bozzo@apat.it; minamb.tal@mclink.it; giuseppe.bertin@artenius.com; massimo.giannoccaro@artenius.com**Oggetto:** Convocazione CdS per rilascio AIA all'impianto chimico della società Artenius Italia spa sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD)

Si trasmette la nota allegata.

Segreteria Dott. Giuseppe Lo Presti tel. 06/57225012

11/04/2011

u/23

WP

**Niceforo Antonella**

**Da:** Assessorato all'Ambiente, Energia e Politiche per la Montagna [mailto:assamb@provincia.udine.fvg.it]  
**Inviato:** martedì 12 aprile 2011 16.37  
**A:** A: DVA-IV  
**Cc:** Casano Luana

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2011 - 0009029 del 13/04/2011

**Oggetto:** Convocazione CdS per rilascio AIA all'impianto chimico della società Artenius Italia spa sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD)

Alla c.a. del dott. Giuseppe Lo Presti

Con riferimento alla Vs. comunicazione del 6 aprile u.s., con la quale è stata trasmessa la nota prot.U.DVA-2011-0008252 del 05/04/2011 relativa all'oggetto, sono spiacevole comunicare che, causa inderogabili impegni istituzionali precedentemente assunti, non potrò essere presente alla Conferenza di Servizi convocata per il giorno 13 aprile 2010 presso la sede del Ministero.

Per quanto riguarda la parte di competenza, si esprime **parere favorevole al rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale** per l'esercizio dell'impianto chimico della Società Artenius Italia S.p.A., sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (Udine).

Con i migliori saluti.

Il Vice Presidente  
 Assessore all'ambiente, energia  
 e politiche per la montagna  
 dott. Luca Ciriani



**Da:** Casano Luana [mailto:Luana.Casano@minambiente.it]

**Inviato:** mercoledì 6 aprile 2011 10.55

**A:** Presidente; Assessorato all'Ambiente, Energia e Politiche per la Montagna; pietro.fontanini@provincia.udine.it; sindaco@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it; segreteria@comune.sangiorgiodinogaro.ud.it; prev.rischiindustriali@vigilfuoco.it; dc.prevenzionest@vigilfuoco.it; segr.PREV@sanita.it; l.lasala@sanita.it; m.dionisio@sanita.it; giovanni.marsili@iss.it; gaetano.settimo@iss.it; dgpic.segreteria@sviluppoeconomico.gov.it; TICALI Dario; roberta.nigro@isprambiente.it; massimo.bozzo@apat.it; minamb.tai@mclink.it; giuseppe.bertin@artenius.com; massimo.giannoccaro@artenius.com

**Oggetto:** Convocazione CdS per rilascio AIA all'impianto chimico della società Artenius Italia spa sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD)

Si trasmette la nota allegata.

Segreteria Dott. Giuseppe Lo Presti tel. 06/57225012

12/04/2011

12/23



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

ALLEGATO 4

Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare  
DIREZIONE GENERALE PER LA TUTELA DEL TERRITORIO E DELLE RISORSE IDRICHE  
IL DIRETTORE GENERALE

E per DVA-2011-0008965 del 13/04/2011

12 APR. 2011

WP

Pich 11978 / MRE / DI

Alla Direzione Generale per le Valutazioni Ambientali  
SEDE



Oggetto: Sito di Interesse Nazionale Laguna di Grado e Marano - Aree di proprietà Artenius Italia SpA.: *rilascio di Autorizzazione Integrata Ambientale per impianto chimico della società Artenius Italia SpA sito nel Comune di San Giorgio di Nogaro (UD)*

Con riferimento alla richiesta di rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale - IPPC inoltrata dall'Azienda Artenius Italia S.p.A. ai sensi del D.Lgs. 59/05 per l'impianto in oggetto, si trasmette un promemoria aggiornato relativo alle aree di competenza dell'Azienda medesima, elaborato dagli Uffici della scrivente Direzione.

Inoltre, si considera allo stato congrua a garantire le esigenze del procedimento di bonifica l'inclusione, nel provvedimento di eventuale accoglimento dell'istanza di autorizzazione, di un'apposita e specifica previsione secondo il quale il rilascio dell'autorizzazione stessa non esime il titolare dell'impianto, ubicato all'interno di aree perimetrale nel SIN di Laguna di Grado e Marano, dall'osservanza degli obblighi ricollegabili a tale ubicazione nonché di quelli connessi ai provvedimenti emessi nell'ambito del procedimento di bonifica e risanamento ambientale attivato per il sito in questione.

Nel restare a disposizione per ogni ulteriore chiarimento ai fini del rilascio dell'autorizzazione in oggetto, si porgono cordiali saluti.

IL DIRETTORE GENERALE  
Dott. Marco Lupo

ST

13/23

UP

STATO DEGLI INTERVENTI DI MESSA IN SICUREZZA D'EMERGENZA,  
CARATTERIZZAZIONE E BONIFICA DELLE AREE DI PROPRIETA'  
**ARTENIUS ITALIA S.p.A.**

L'Azienda Artenius Italia S.p.a., che si occupa di produzione di granuli di polietilene tereftalato (PET), opera in due stabilimenti distinti, localizzati nella Zona Industriale dell'Aussa Corno, che si differenziano per linee produttive.

Stabilimento 1 - Via Fermi n. 46

L'area corrispondente allo stabilimento 1 ha una superficie complessiva di 136.232 mq, dei quali attualmente circa 78.240 mq sono occupati dallo stabilimento produttivo e i rimanenti 57.992 mq sono ad utilizzo agricolo, sebbene inseriti nella zona a destinazione industriale del PRGC.

Il sito in esame è stato sede fino al 1991 di attività agricole. Fino al 1979 solo il settore prospiciente il fiume Corno è stato occupato da stabilimenti in virtù della vicinanza al corso d'acqua navigabile. Tra gli anni 1980 e 1989 le aree produttive si sono estese anche a occidente della via Fermi. Tra il 1990 e 1999 si è sviluppato l'attuale contesto industriale anche nell'area di interesse.

Stabilimento 2 - Via E. Majorana n. 10

L'area corrispondente allo stabilimento 2 ha una superficie complessiva di 148.870 mq, dei quali attualmente circa 78.650 mq sono occupati dallo stabilimento produttivo e i rimanenti 70.220 mq sono incolti.

Nel periodo 1980-1989 il lotto in esame era oggetto di attività agricola; successivamente al 1990 è stato interessato dall'insediamento di attività produttive.

**PRINCIPALI CARATTERISTICHE AMBIENTALI**

La ricostruzione dell'assetto geologico per lo stabilimento 1 ha consentito di evidenziare:

- terreno di riporto: da 0,0 m a circa 1,5 m dal p.c.;
- primo orizzonte: da 1,50 m dal p.c. sino a circa 9,00-11,00 m dal p.c., è caratterizzato da eterogeneità verticali ed è costituito prevalentemente da limi sabbiosi e limi argillosi, talora intercalati da ghiaie e sabbie;
- secondo orizzonte: al di sotto di 9,00-11,00 m dal p.c., costituito da sabbie fini talora limose e sabbie grossolane, che sono state individuate con continuità fino alle massime profondità raggiunte, circa 15-20 dal p.c..

L'area oggetto dello studio è caratterizzata dalla presenza di una falda ubicata nel primo orizzonte in corrispondenza dei litotipi più grossolani e captati dai piezometri OW, ed un acquifero principale che insiste nella formazione sabbiosa, quest'ultimo monitorato unicamente dal piezometro PW1. I test idraulici in sito hanno fornito valori di conducibilità idraulica dell'ordine di  $10^{-6}$  m/s per l'acquifero superficiale, mentre per l'acquifero principale sono stati registrati valori medi dell'ordine di circa  $10^{-7}$  m/s. La falda è stata rinvenuta a circa 1,50-1,80 m dal p.c. per l'acquifero superficiale e 2,00-2,30 m dal p.c. per l'acquifero profondo. Il gradiente idraulico varia in funzione dei periodi di piena/magra, le velocità di flusso di falda sono dell'ordine di circa 7 m/anno.

La ricostruzione dell'assetto geologico per lo stabilimento 2 ha consentito di evidenziare:

- terreno di riporto da 0,0 m a circa 1,8-2,5 m dal p.c.;



14/23

MP

- primo orizzonte: da 2,50m dal p.c. sino a circa 9,00-11,00 m dal p.c., è caratterizzato da eterogeneità verticali ed è costituito prevalentemente da limi sabbiosi e limi argillosi, talora intercalati da ghiaie e sabbie;
- secondo orizzonte: al di sotto di 9,00-11,00 m dal p.c., costituito da sabbie fini talora limose e sabbie grossolane, che sono state individuate con continuità fino alle massime profondità raggiunte, circa 15-20 dal p.c..

Le caratteristiche idrogeologiche dell'area risultano essere simili a quelle riscontrate nella area dello stabilimento 1.

## SITUAZIONE DI INQUINAMENTO

### Risultati caratterizzazione stabilimento 1

Nei campioni di *terreno* sottoposti ad analisi sono stati rilevati n. 2 superamenti delle CSC previste dal DLgs 152/06 per aree a destinazione d'uso commerciale e industriale, per il parametro *Zinco* con valore 3100 mg/kg e per gli *Idrocarburi C > 12*: 980 mg/kg, rinvenuti rispettivamente nei campioni SC20-2 e SC21-2.

Per quanto riguarda la matrice *acque di falda*, i superamenti delle CSC previste dal DLgs 152/06 riscontrati nelle 3 campagne di indagini, sono imputabili principalmente a *Ferro e Manganese* e subordinatamente ai parametri *Arsenico, Alluminio, Nichel, Nitriti, Benzene e Tricloroetilene*.

### Risultati caratterizzazione stabilimento 2

Nei campioni di *terreno* sottoposti ad analisi sono stati rilevati n. 22 superamenti totali delle CSC previste dal DLgs 152/06, per aree a destinazione d'uso commerciale e industriale, per i parametri *Cadmio, Piombo, Zinco, Antimonio, Cromo tot, Benzo(a)Antracene, Benzo(a)Pirene, Benzo(b)Fluorantene, Benzo(g,h,i)Perilene, Indeno(1,2,3-cd)Pirene, Pirene, IPA totali e Idrocarburi C > 12*, che sono stati rinvenuti nei terreni di riporto superficiale, ubicati a profondità variabili da 0,10 a circa 2,50 m dal p.c..

Per quanto riguarda la matrice *acque di falda*, i superamenti delle CSC previste dal D.Lgs. 152/06 riscontrati nelle 3 campagne di indagini, sono imputabili principalmente a *Ferro e Manganese* e subordinatamente ai parametri *Arsenico e Solfati*.

## STATO DI AVANZAMENTO DELL'ITER ISTRUTTORIO

Con nota del 18.02.08, acquisita dal MATTM al prot. n° 4220/QdV/DI del 20.02.08, l'Azienda Artenius Italia S.p.A. ha trasmesso il Piano di Caratterizzazione ambientale ai sensi del D.Lgs. 152/06 dei siti di proprietà Artenius Italia S.p.A. di via E. Fermi e via Majorana nel Comune di San Giorgio di Nogaro.

La Conferenza di Servizi decisoria del 18.06.08 ha deliberato di approvare i Piani di Caratterizzazione delle aree dello Stabilimento 1 - Via E. Fermi e dello Stabilimento 2 - Via E. Majorana di proprietà Artenius Italia S.p.A., a condizione che fossero rispettate una serie di prescrizioni formulate dalla Conferenza di servizi istruttoria del 04.04.08 nonché quelle formulate da ARPA FVG nella nota allegata al verbale. La medesima Conferenza di Servizi decisoria ha deliberato, inoltre, di chiedere all'Azienda di trasmettere, entro 60 giorni dalla data di ricevimento del verbale, i risultati delle indagini di caratterizzazione delle aree in esame.

W

Con nota del 02.07.09, acquisita dal MATTM al prot. 14191/QdV/DI del 07.07.09, ARTENIUS ITALIA S.P.A ha trasmesso i risultati del Piano di caratterizzazione delle aree di proprietà.

La Conferenza di servizi istruttoria del 16.12.09, visti i diffusi superamenti dei limiti fissati dalla Tab. 2 "Acque sotterranee", dell'Allegato 5, al Titolo V-Parte Quarta del D.Lgs. 152/06 rispettivamente da Arsenico, Alluminio, Nichel, Nitriti, Benzene e Tricloroetilene nello stabilimento 1 e da Arsenico e Solfati nello stabilimento 2, ha chiesto all'Azienda Artenius Italia S.p.a di avviare, entro 10 giorni dalla data della Conferenza di servizi istruttoria, idonei interventi di messa in sicurezza di emergenza basati anche sulla realizzazione di sistemi di marginamento fisico, al fine di garantire il completo sbarramento delle acque di falda a valle degli stabilimenti 1 e 2 in esame, verso il fiume Corno nonché di trasmettere, entro 30 giorni dalla data della medesima Conferenza, il Progetto di bonifica delle acque di falda.

La medesima Conferenza di Servizi istruttoria, condividendo poi i contenuti dell'istruttoria tecnica svolta da ISPRA sull'elaborato *Risultati del Piano di caratterizzazione delle aree di proprietà dell'Azienda Artenius Italia S.p.A*, ha formulato una serie di osservazioni/prescrizioni ed ha chiesto all'Azienda di presentare, entro 30 giorni dalla data della Conferenza di servizi istruttoria medesima, il Progetto di bonifica dei suoli delle aree di proprietà.

Ad oggi l'Azienda Artenius S.p.A. non ha ancora trasmesso alcun elaborato, in materia di messa in sicurezza di emergenza delle acque di falda né di bonifica dei suoli e delle acque di falda medesime.

16/23  
GA



**Ministero dell'Ambiente e della Tutela  
del Territorio e del Mare**

**DIREZIONE GENERALE PER LA TUTELA DEL TERRITORIO  
E DELLE RISORSE IDRICHE**

Via Cristoforo Colombo, 44 - 00147 ROMA

Tel. Centralino 06-57221

Tel 06/57225227 - 06/57225253

Fax 06/57225288 - 06/57225292

**DESTINATARI : DIREZIONE GENERALE PER LE VALUTAZIONI AMBIENTALI SEDE**

**NUMERO : 06 57223040**

**DATA: 12/04/2011**

**DA PARTE: MATTM**

**LAGUNA DI GRADO E MARANO PROT. 11972/TRI/DI**

**SI ANTICIPA VIA FAX.**

**N° pagine (compreso il frontespizio) 5**

**In caso di irregolare ricevimento chiamare il numero Tel. 06 57225253**

**Artenius**  
Italia**ALLEGATO 5***MP***FAX****n° 03/11**

Numero di pagine (inclusa la copertina)

1

Data

12/04/2011

A **Spett. Ministero dell'Ambiente e  
della tutela del Territorio e del  
Mare**

c.a.

Fax 06 57225068

Tel.

Da **Artenius Italia SpA**

Cechich Angela

Fax 0431 - 65580

Tel. 0431 - 626671

**Oggetto:** Trasmissione chiarimenti - Domanda di Autorizzazione Integrata Ambientale**Testo**

In relazione alla Vs. comunicazione del 05/04/11 di prot. n. DVA-2011-0008252, con la presente chiediamo a Codesto Spettabile Servizio di essere ascoltati nel contesto della conferenza dei servizi che si terrà in data 13/04/11, al fine di poter richiedere alcuni chiarimenti ed esplicitare alcune posizioni relativamente alla pratica di rilascio Autorizzazione Integrata Ambientale della ditta Artenius Italia S.p.A.

Certi di un vostro sollecito riscontro, porgiamo distinti saluti.

Ufficio Sicurezza e Ambiente

PET BRAND SEDA GROUP





**Artenius**



**Artenius Italia S.p.A.**

Sede Legale: Via Montereale 10/A 33170 Pordenone - Italy

Sedi Operative: Via Enrico Fermi 46 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 626666

Via Ettore Majorana 10 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 65580

UP

**ERRORI FORMALI**

- pag 9: numero di dipendenti (specificare 65?)
- pag 10 / pag 61: cambiate ragioni sociali (Metinvest and Taghleef).
- pag 12: Monoetilenglicole (no metiletilenglicole).
- pag 12: metanolo solo via Majorana per certe applicazioni (PBT).
- pag 15: specificare che il "polimero da rigradare" è anche destinato a 6700 (A-25-04) e 700 (A-25-05) alla capacità produttiva. Per il 2007 aggiungere solo 6700 (errore di trasmissione integrazioni di Aprile 2010, scheda Scheda B.1-richiesta numero 21). Vedi anche pag. 6 del Piano di Monitoraggio e Controllo
- pag 47: camino E17 - "Depolveratore" e non cristallizzatore (errore di trasmissione, vedi Scheda B-Richiesta n. 27).

**CPI**

- pag 86: disponibile CPI aggiornato (allegato se serve)

**UD/INAT/2-5**

- pag 7 -9: non c'è traccia della pratica (UD/INAT/2-5)  
Tale pratica è citata peraltro a pag 81 ma nella descrizione finale dei punti di emissione non troviamo traccia delle modifiche al camino dei silii di stoccaggio prodotto finito. (camino 11 c)

Commenti:

Si chiede di includere anche la parte di integrazioni trasmesse in data 22/01/2010.

Cap. Soc. € 12.750.000 i.v. - Reg. Imp. N. 04424 N. Mec. Export/Import PI 004263 - C.F. 01616420301 - P.IVA 01180380931

PET



## ACQUE

- pag 29-32: lo scarico 4 ormai non è più considerabile uno scarico industriale. Da sei mesi confluiscono unicamente acque di origine meteorica.

Si chiede di escludere lo scarico 4 dall'elenco degli scarichi industriali e di rimuovere il controllo in continuo da quelli di meteoriche pure.

- pag 85

In riferimento alla presenza dei metalli pesanti, si precisa che:

- la tabella trasmessa (Scheda D7-richiesta n.42) riportava un errore:

La tabella trasmessa era:

Scarichi parziali	Inquinanti	Sostanza pericolosa	SQA µg/l	Concentrazione µg/l
SF4	Cadmio (Cd) e composti	PP	1	4
	Cromo (Cr) e composti	S	50	20
	Mercurio (Hg) e composti	PP	1	0.2
	Nichel (Ni) e composti	P	20	20
	Piombo (Pb) e composti	(PP)	10	2
SF5	Cadmio (Cd) e composti	PP	1	4
	Cromo (Cr) e composti	S	50	20
	Mercurio (Hg) e composti	PP	1	0.5
	Nichel (Ni) e composti	P	20	20
	Piombo (Pb) e composti	(PP)	10	2

da sostituire con:

Scarichi parziali	Inquinanti	Sostanza pericolosa	SQA µg/l	Concentrazione µg/l
SF4	Cadmio (Cd) e composti	PP	1	0.4
	Cromo (Cr) e composti	S	50	20
	Mercurio (Hg) e composti	PP	1	0.2
	Nichel (Ni) e composti	P	20	20
	Piombo (Pb) e composti	(PP)	10	2
SF5	Cadmio (Cd) e composti	PP	1	0.4
	Cromo (Cr) e composti	S	50	20
	Mercurio (Hg) e composti	PP	1	0.05
	Nichel (Ni) e composti	P	20	20
	Piombo (Pb) e composti	(PP)	10	2

Allegati: analisi 2007 cui la tabella si riferisce; analisi 2010 ed analisi pozzo eseguita a valle del sopralluogo.

Questo anche in risposta anche alle prescrizioni (pag 96):

*Il Gestore deve verificare, con decorrenza immediata al rilascio dell'AIA, la provenienza dei metalli pesanti presenti nelle acque di scarico, controllando i prelievi idrici attraverso la presentazione di dati aggiornati dei rapporti di prova.*

- pag 97 - Scarichi idrici

21) i controlli delle acque recapitate alle rete fognaria di stabilimento dovranno essere effettuati nei pozzetti relativi ai singoli scarichi parziali, siano essi di acque di processo o di acque meteoriche o sanitarie;

22) i controlli degli scarichi parziali per la verifica del rispetto dei limiti, devono essere effettuati immediatamente a valle dei relativi trattamenti prima della miscelazione secondo le modalità indicate nel PMC.

Nel piano di monitoraggio e controllo, per tutti gli scarichi di acqua meteorica (SF2, 3, 6, 7, 8, 8bis, 8ter, e 9 + anche il nuovo "4") si chiede in continuo la misura di: PORTATA/ pH / Temperatura / Conducibilità elettrica

Commenti

- Non è chiaro perché su uno scarico discontinuo debba essere effettuato tale monitoraggio
- Difficoltà oggettiva nell'installazione della strumentazione (attuale DN600 in cemento che scarica nel canale). Difficoltà aggravata dall'impossibilità attuale di fare qualsiasi scavo (SIN).



# Artenius



Artenius Italia S.p.A.

Sede Legale: Via Montebellina 10/A 33170 Pordenone - Italy

Sedi Operative: Via Enrico Fermi 46 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 626666

Via Ettore Majorana 10 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 65580

20/23  
WJF

Si richiede di delimitare tale prescrizione agli scarichi industriali 1 (consortile) e 5 (condizionamento laboratorio).

Per gli scarichi meteorici, si richiede di introdurre le analisi di pH, temperatura e conducibilità elettrica a livello trimestrale unitamente agli altri parametri.

La portata da valutarsi mediante le precipitazioni mensili dell'Osmer facendo riferimento all'area di piazzale afferente allo scarico.

### APPROVVIGIONAMENTO E STOCCAGGIO MATERIE PRIME (PAG 89-90)

- pag 89: il Gestore, entro 6 mesi dal rilascio dell'AIA, al fine di facilitare le operazioni di pulizia di materiali pulverulenti e 10 granulari, dovrà presentare all'Autorità Competente e d'Ente di Controllo un progetto di adeguamento progressivo dell'impermeabilizzazione di tutte le aree interessate dalla ricaduta di materie prime e 10 di prodotti finiti. Il progetto dovrà essere operativo entro i successivi 12 mesi.

Commento: da approfondire in sede di conferenza dei servizi / aree coperte.

### SERBATOI

- pag.90: deve essere garantita l'integrità strutturale dei serbatoi di stoccaggio per tutte quelle sostanze che possono provocare un impatto sull'ambiente (ad esempio sostanze pericolose ecc.);

- pag 90: i bacini di contenimento dei serbatoi di cui al punto precedente devono avere una capacità di contenimento adeguata a quella autorizzata dei serbatoi che vi insistono e dimensionata secondo le regole tecniche di progettazione. Nel caso in cui più serbatoi insistano all'interno dello stesso bacino di contenimento, la sua capacità volumetrica non dovrà essere inferiore al volume del serbatoio più grande.

- pag 90: il Gestore dovrà presentare all'Autorità Competente e all'Ente di Controllo, entro 6 mesi dal rilascio dell'AIA, un progetto di adeguamento dei serbatoi contenenti sostanze pericolose che non presentano doppie tenute indicando il crono programma degli interventi proposti.

- pag 26 del Piano di Monitoraggio e Controllo: Con particolare riferimento ai serbatoi, inoltre, il Gestore, entro 3 mesi dal rilascio dell'AIA, dovrà presentare all'Ente di controllo un programma di controlli e verifiche a rotazione dei serbatoi, tale per cui per ciascun serbatoio risulti un controllo/verifica dell'integrità dello stesso (ad es: esami visivi, magnetoscopia, ultrasuoni, ecc ...) almeno ogni cinque anni. Il programma dovrà prevedere le tempistiche dei controlli, il numero ed il tipo di serbatoi da verificare dando priorità a quelli contenenti le sostanze ritenute maggiormente critiche per l'ambiente ed i metodi con i quali si intendere effettuare le verifiche. Laddove esistessero serbatoi che non sono mai stati oggetto di verifica, tale verifica dovrà essere effettuata entro sei mesi dal rilascio dell'AIA. Ai fini della predisposizione e aggiornamento del programma di controllo e verifica a rotazione, restano valide le verifiche e le misure eventualmente effettuate antecedentemente il rilascio dell'AIA purchè non più vecchie di 5 anni.

Entro 15 mesi dalla data di rilascio dell'AIA, il Gestore dovrà avviare tale programma eventualmente modificato e integrato secondo le indicazioni dell'Ente di controllo. Eventuali aggiornamenti al programma dovranno essere preliminarmente concordati con l'Ente di controllo. Gli esiti di tale attività devono essere archiviati su supporto informatico e cartaceo ed inseriti nel rapporto annuale trasmesso all'Autorità Competente.

Commento: realizzazione in accordo alle BAT.

In particolare:

- I materiali utilizzati sono adatti ai materiali da stoccare
- le acque meteoriche sono gestite in maniera idonea.

Con la Richiesta n.1 Sheda B13, il Gestore ha trasmesso gli stoccaggi di liquidi unitamente ad i materiali da costruzione utilizzati.

Sostanze pericolose stoccate:

- MEG (R22; H302 ed H373) - AISI 304 - Area con contenimento
- DEG (R22; H302 ed H373) - AISI 304 - Area con contenimento
- Soluzione acqua - idrossido di sodio al 30% (R35 - H314) - AISI 304 - Area con contenimento
- Soluzione acqua - bicarbonato di sodio

PET



**Artenius**  
S.p.A.



**Artenius Italia S.p.A.**

Sede Legale: Via Montereale 10/A 33170 Pordenone - Italy

Sedi Operative: Via Enrico Fermi 46 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 626666

Via Ettore Majorana 10 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 65580

2/23  
WP

Quindi a commento di quanto sopra, si richiede di:

- implementare un programma di controllo e verifiche come riportati nel Piano di Monitoraggio al fine di valutare la stabilità strutturale degli stoccaggi (analisi spessimetrico)
- implementare un programma di controllo e verifica dei bacini di contenimento.

L'eventualità della doppia tenuta come opportunità a seguito di criticità emerse in verifica.

**LDAR**

- pag 96: *Il Gestore deve trasmettere all'Autorità Competente e all'Ente di Controllo, entro 6 mesi dal rilascio dell'AIA, un programma di manutenzione periodica finalizzato al controllo delle perdite (emissioni fuggitive) e alle relative riparazioni (Leak Detection and Repair). Tale programma dovrà essere implementato secondo le modalità indicate nel PMC.*

- pag 18 del Piano di Monitoraggio: *il programma LDAR e il protocollo di ispezione dovrà essere trasmesso all'Ente di controllo entro 6 mesi dal rilascio dell'AIA ed andrà aggiornato a cura del Gestore in funzione di modifiche impiantistiche e/o gestionali.*

*I risultati del programma dovranno essere registrati su database in formato elettronico e su formato cartaceo e saranno allegati al rapporto annuale che il Gestore invierà all'Autorità competente e all'Ente di controllo.*

*Una sintesi dei risultati del programma riportata nel rapporto annuale dovrà indicare:*

- *il numero di linee, apparecchiature, valvole, strumenti, connessioni, prese campione, stacchi flangiati, etc. indagate rispetto al totale di linee, apparecchiature, valvole, strumenti, connessioni, prese campione, stacchi flangiati, etc. presenti;*
- *la tipologia e le caratteristiche delle linee, apparecchiature, valvole, strumenti, connessioni, prese campione, stacchi flangiati, etc. oggetto di indagine;*
- *le apparecchiature utilizzate;*
- *i periodi nei quali sono state effettuate le indagini;*
- *le condizioni climatiche presenti;*
- *il rumore di fondo riscontrato;*
- *la percentuale di componenti fuori soglia (10000 (diecimila) ppmv come COV) rispetto al totale ispezionato;*
- *gli interventi effettuati di sostituzione, riparazione, manutenzione e le date di effettuazione*
- *la modifica delle frequenza stabilite nel crono programma sulla base degli esiti delle misure effettuate*

**Commenti**

Relativamente alla tecnica LDAR:

- risulta non applicabile nelle linee di polimerizzazione allo stato liquido (LSP PC1-PC2). - Questo poiché:
- parte dei reattori è sotto vuoto spinto (1-20 mbar) e quindi gli inquinanti non possono "uscire"
- Nella zona di esterificazione, tutti i vents (miscela acqua - glicole) dai reattori sono inviati ad una colonna di distillazione.

Il condensatore di testa colonna raffredda i vapori a circa 40-50°C e l'accumulatore di riflusso è sotto aspirazione al combustore.

Lo stesso dicasi per tutte le prese campione (che essendo sotto aspirazione del combustore non possono emettere).

Le linee di alimentazione glicole e di abbattimento al condensatore barometrico trasportano un liquido a temperatura max 80°C. La tensione di vapore è pari a 1.3 kPa. Eventuali perdite dalle flange sono facilmente ravvisabili.

Per quanto concerne la verifica delle emissioni fuggitive dei vapori di difenile, ovvero miscela di:

- difenile: H319/335/315/410, Xi (R36/37/38) ed N (R50/53)
- difenile ossido; Xi (R36/37) ed N (R51/53)

Attualmente è previsto mediante sniffer la ricerca di perdite dopo aver inserito nel circuito Elio.

Si chiede se possibile formalizzare tale prassi e tenere un registro con dei controlli periodici, le sostituzioni effettuate, etc. (totale acquistato 2009-2010 2200kg; smaltiti 900kg + eventuali stracci etc.).

Il fluido in oggetto:

- è di categoria A (see Bref on Large Volume Organic Chemistry, pag 71)
- essendo un liquido "pesante" la sua perdita è facilmente riscontrabile (see Bref on Large Volume Organic Chemistry, pag 71)



UP

Per l'azoto dalla SSP: la prassi è quella della ricerca con sniffer per ricerca elio. Su parti fredde si può ricercare direttamente con liquido cerca fughe.  
L'azoto è verificato giornalmente mediante misuratore e le perdite in linea con altri stabilimenti di PET (attività di benchmarking).

### EMISSIONI

- pag 94: seppure riportato nel verbale di sopralluogo (per errore), si richiede (visto che il combustibile è gas naturale) di non misurare le polveri.

- pag 95-96, punto 13: - pag 95, punto 13

*Entro 24 mesi dal rilascio dell'Autorizzazione Integrata Ambientale, il Gestore dovrà dotare i seguenti camini di sistemi di monitoraggio in continuo*

Camino	Fasi e dispositivi di provenienza	Parametri monitoraggio in continuo
E8	Gas prodotti nell'area di polimerizzazione continua e discontinua	Acetaldeide COV NO <sub>x</sub> Polveri CO
E13a	Fumi bruciatori caldaia a metano	NO <sub>x</sub> Polveri CO
E13b	Fumi bruciatori caldaia a metano	
E13c	Fumi bruciatori caldaia a metano	
E21	Aria proveniente dall'area di dosaggio TPA e IPA	Polveri
E24	Aria proveniente dall'area di dosaggio TPA e IPA	Polveri
E39	Aria di raffreddamento granuli PEf proveniente	Polveri
E41	Aria di raffreddamento granuli PET	Polveri

*I sistemi di misurazione automatici devono essere scelti, calibrati e verificati in conformità alla norma UNI EN 14181:2005. Il Gestore dovrà presentare all'Autorità Competente e all'Ente di Controllo, entro 6 mesi dal rilascio dell'AIA un rapporto dettagliato che illustri per i camini non rientranti nell'elenco di cui al precedente punto 11.13, costi e benefici relativi all'eventuale progressiva installazione di SME (Sistema di Monitoraggio Emissioni) su tutti i camini nell'arco dei successivi 36 mesi. Tale rapporto dovrà in particolare mettere in evidenza: processo industriale di pertinenza, entità delle emissioni, stabilità della portata, benefici e/o inefficienze del sistema di monitoraggio in continuo rispetto a metodi discontinui.*

*Sulle risultanze di tale rapporto sarà valutata dall'AC l'opportunità di estensione di applicazione della modalità di monitoraggio automatizzata.*

*Essi devono essere sottoposti a controllo mediante misurazioni parallele secondo i metodi di riferimento, almeno una volta all'anno.*

*I valori degli intervalli di fiducia al 95 % di un singolo risultato di misurazione non devono superare le seguenti percentuali dei valori limite di emissione:*

- Ossidi di azoto 20 %
- Polveri 30 %

*I valori medi orari convalidati sono determinati in base ai valori medi orari validi misurati, dopo detrazione del valore dell'intervallo di fiducia di cui sopra.*

Comunque i camini non significativi devono essere analizzati almeno una volta / anno? (Essi devono essere sottoposti a controllo mediante misurazioni parallele secondo i metodi di riferimento, almeno una volta all'anno). Chiarire in cds.

- pag 11/12: il monitoraggio E8 (combustore). Il sistema in continuo è previsto entro 24 mesi.

Per i parametri con frequenza in "continuo", vale quanto a pag 11?

*Nelle more di verifica ed eventuale adeguamento agli standard richiesti dalla norma UNI-EN 14181:2005 dei sistemi di monitoraggio in continuo attualmente installati e di installazione laddove non ancora presenti, dovranno essere effettuati campionamenti manuali e analisi di laboratorio con frequenze settimanali.*

Idem come sopra per 13a/ 13b/ 13c....

*JM*



**Artenius**  
italia



**Artenius Italia S.p.A.**

Sede Legale: Via Montebale 10/A 33170 Pordenone - Italy

Sedi Operative: Via Enrico Fermi 46 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 626666

Via Ettore Majorana 10 - 33058 S. Giorgio di Nogaro (UD) - Italy  
T: +39 (0431) 626611 - F: +39 (0431) 65580

23/23

WP

Si propone campagna trimestrale come per le PM<sub>2,5</sub> e PM<sub>10</sub>. (difficoltà nella gestione di analisi settimanali da fare con tecnico esterno accreditato UNI CEI EN ISO/IEC 17025 - Personale interno e strumentazione non disponibile).

IL GESTORE  
GIUSEPPE BERTIN

13/4/2011